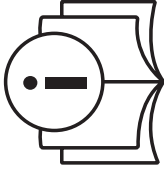




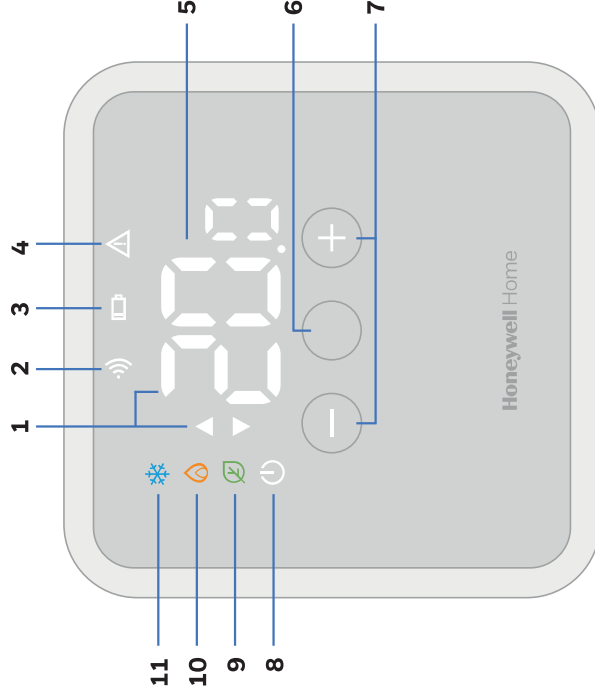
DT4, DT4R, DT4M



EN NL FR DE IT ES PT
BG CZ HU PL RO SK TR

1 Screen and Button Overview

- NL Overzicht van schermen en knoppen
- FR Aperçu de l'écran et des boutons
- DE Bildschirm- und Schaltflächenübersicht
- IT Panoramica sullo schermo e sui pulsanti
- ES Resumen de pantalla y botones
- PT Visão geral da tela e dos botões
- BG Общ преглед на екрана и бутоните
- CZ Přehled obrazovky a tlačítek
- HU Kijelző és gombok áttekintése
- PL Przegląd ekranu i przycisków
- RO Ecran și butoane
- SK Prehľad obrazoviek a tlačidiel
- TR Ekran ve düğmelerle genel bakış



1 Set Temperature Adjust

- NL Temperatuur instelling wijzigen
- FR Régler/Ajuster la température
- DE Stellen Sie die Temperatursollwert ein
- IT Imposta la regolazione della temperatura
- ES Establecer ajuste de temperatura
- PT Definir ajuste de temperatura
- BG Настройка на температурата
- CZ Nastavení teploty
- HU Kiválasztani paraméterek megváltoztatása
- PL Ustawianie parametrów temperatury
- RO Setare reglajare temperatura
- SK Nastavenie teploty
- TR Sıcaklık Ayarı Belirleme

4 Alert

- NL Alarm
- FR Alerte
- DE Alarm
- IT Allarme
- ES Alerta
- PT Alerta
- BG Аларма
- CZ Chybové hlášení
- HU Riasztás
- PL Usterka
- RO Alerte
- SK Upozornenie
- TR Uyarı

2 Wireless signal (DT4R only)

- NL Draadloos signaal (alleen DT4R)
- FR Signal sans fil (DT4R uniquement)
- DE Funk-Signal (nur DT4R)
- IT Segnale wireless (solo DT4R)
- ES Señal inalámbrica (solo DT4R)
- PT Sinal sem fio (somente DT4R)
- BG Безжичен сигнал (само DT4R)
- CZ Bezdrátový signál (pouze model DT4R)
- HU RF kommunikációs jel (csak DT4R)
- PL Sygnał bezprzewodowy (tylko DT4R)
- RO Semnal wireless (numai DT4R)
- SK Bezdrôtový signál (iba DT4R)
- TR Kablosuz sinyal (yalnızca DT4R)

5 Room Temperature

- NL Kamertemperatuur
- FR Température ambiante
- DE Raumtemperatur
- IT Temperatura ambiente
- ES Temperatura ambiente
- PT Temperatura do quarto
- BG Температура в помещението
- CZ Naměřená teplota
- HU Helyiséghőmérséklet
- PL Temperatura pokojowa
- RO Temperatura ambiantă
- SK Teplota v miestnosti
- TR Oda Sıcaklığı

3 Low battery

- NL Lage batterij
- FR Batterie faible
- DE Niedriger Batteriestatus
- IT Batteria scarica
- ES Batería baja
- PT Bateria Fraca
- BG Изтощена батерия
- CZ Slabá baterie
- HU Alacsony elem feszültség
- PL Niski stan naładowania baterii
- RO Baterie slabă
- SK Slabá bateria
- TR Düşük Pil

6 Wake Up / Select

- NL Wakker worden / selecteren
- FR Sortie de veille / Sélection
- DE Aufwachen / Auswählen
- IT Sveglia / Selezione
- ES Despertar/Selección
- PT Acordar / Seleccionar
- CZ Probuzení / Výběr
- HU Ébresztés / Kiválasztás
- PL Wybudzenie / Wybór
- RO Trezire / Selectare
- SK Prebudenie / Výber
- TR Uyanma / Seçim

Scan the QR Codes

- NL Scan de QR-codes / FR Scannez le QR code / DE Scannen Sie die QR-Codes
- IT Scansiona i codici QR / ES Escanear los códigos QR / PT Digitalize os códigos QR
- BG Сканирайте QR кодовете / CZ Naskenujte QR kódy / HU Olvassa be a QR-kódokat
- PL Zeskanuj kody QR / RO Scanați codurile QR / SK Naskenujte QR kódy
- TR QR Kodlarını Tara

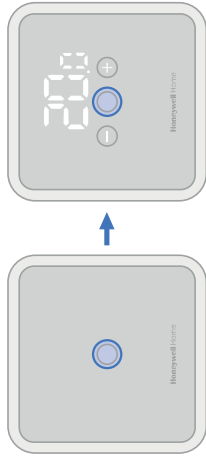


<https://hwlhome.co/eu-dt4>

2

Device Modes

- NL Toestel Modus
- FR Mode de fonctionnement
- DE Betriebsarten des Geräts
- IT Modalità dispositivo
- ES Modos de funcionamiento
- PT Modos de dispositivo
- BG Режими на устройството
- CZ Provozní režimy
- HU Üzem módok
- PL Tryby pracy urządzenia
- RO Modulurile echipamentului
- SK Režimy zariadenia
- TR Cihaz Modları



On / An / Démarrage / An / SU / Encendido / Sobre / Вкл. / ZAP / Tovább / Włączony / Pomit / ZAP / Açma



Heat/Cool / Verwarmen/Koelen / Chaud/Froid / Heizen/Kühlen / Caldo/freddo / Calor/Frío / Calor/Frío / Отопление/охлаждение / Утáпéни/Chlazeni / Fűtés/Hűtés / Gránitè/Chłodzenie / Incalzire/Răcire / Kúrenie/Chladenie / Istma / Soğutma



Economy / Besparing / Économie / Economie / Energiesparen / Economía / Economia / Economía / ECO režim / ECO režim / Economy / Экономия / ECO režim / Gazdaságos / Ekonomiczny / Economie / ECO režim / Ekonomi



Off / Uit / Arrêt / Aus / Spento / Apagado / Desligado / Изкл / VYP / Ki / Włączony / Oprit / VVP / Kapama



● = Press once

- NL Druk één keer
- FR Appuyez une fois
- DE Einmal drücken
- IT Premere una volta
- ES Pulse una vez
- PT Pressione uma vez
- BG Натиснете веднъж
- CZ Stiskněte jednou
- HU Nyomja meg egyszer
- PL Naciśnij raz
- RO Apăsăți o dată
- SK Stlačte raz
- TR Bir kez basın

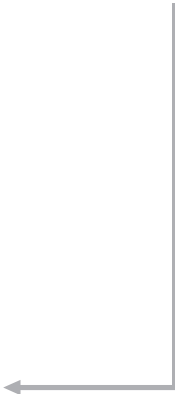
*** = If enabled**

- NL Indien ingeschakeld
- FR Si activé
- DE Falls freigegeben
- IT Se abilitato
- ES Si está habilitado
- PT Se ativado
- BG Ако е активирано
- CZ Pokud je povoleno
- HU Ha engedélyezve van
- PL Jeśli włączony
- RO Dacă este activat
- SK Ak je povolené
- TR Etkinleştirilmişse

3

Temperature Override

- NL Temperatuur overschrijven
- FR Dérogation
- DE Temperaturüberschreibung
- IT Controllo manuale temporaneo
- ES Anulación del programa
- PT Substituição de temperatura
- BG Пренастројвање на температурата
- CZ Změna požadované teploty
- HU Hőmérséklet felülírálása
- PL Nadpisanie temperatury
- RO Suprascriere temperatura
- SK Zmena teploty
- TR Sıcaklığı Geçersiz Kılma



5s

●